

Dear Friends and Family,

**From Peg:**

I spent a couple of weeks in the hospital since our last update so please forgive us for not communicating with everyone. My heart is not functioning at 100% anymore so I'm on medications to help keep fluids from building up and to thin the blood. I feel stronger every day. Praise the Lord with us.

I am having hyper-baric oxygen treatments every weekday to help the wound on my head become healthier. In about three weeks the doctor is planning to do another surgery so please pray that this time it will work. He will put a skin graft over the open area. He will use a different method than the doctor that did the last one so we are feeling more confident about my prospects. Thanks so much for all of your encouraging words and your prayers. And a special shout-out to all who have helped drive me downtown each day. Today I drove myself for the first time and everything went well so I am thankful for that. Please pray that I can be salt and light at the clinic each day.

You can follow my progress and get up-to-date prayer requests at this link:

[www.caringbridge.org/visit/pegshrum](http://www.caringbridge.org/visit/pegshrum)

**From Jeff:**

Paratext 8 (<http://pt8.paratext.org/>) was finally released in early April. So far there do not seem to be very many problems as translation teams begin migrating to the new system. Paratext 8 is linked to a cloud-based system to register and track all translation projects. This system will allow much better management and reporting of translation projects, but is dependent on at least occasional connection to the internet. Please pray that translation teams working in areas with poor or no internet access will find ways to make the system work.

The translation software training team is making good progress on Paratext 8 training. I have been able to average making two training videos per week since so many folks have stepped in to drive Peg to her treatments.

We have a new team leader, Robert Clementz, who is a trained educator and has experience in making screencast videos. He has helped to move things forward. Also, Carol Long, one of the instructors at The Graduate Institute of Applied Linguistics (<http://www.gial.edu/>) who has done online training has become a part-time member of the team. Carol had never used Paratext before and has been a real asset on how to explain things to beginners.

Our director has found another organization to partner with SIL to make the online course for Paratext. Crosswired (<https://www.crosswired.com/>) has lots of experience at helping ministries develop online training. They will take our screencast videos and other written materials and craft them into modules that will both teach the material and evaluate if the learning objectives have been achieved.

We maintain a website with helpful information on how to use the most common language technology software. The four videos that we think are the most important to help translators transition to the new version of Paratext have been placed there. We may add a couple more videos as they become available. My video is the fourth one and is called, "Selecting and Applying Base Plans." You can view it at this link:

<https://lingtran.net/Upgrading+to+Paratext+8>

Maggie Jo has two weeks left in her junior year at LeTourneau University. This semester she has worked as a grader for one of her professors and he has also hired her to work a couple of hours each week writing the bibliography of his dissertation.

Earlier this month she turned 21. She and some friends organized a beautiful "Tea Party" to celebrate— complete with tiny sandwiches and strawberry shortcake. We were pleased Peg got out of the hospital the day before and could be there for the big event.

Please pray for a summer job for her.

Until all have heard,

Peg, Jeff and Maggie Jo

If you would like to participate in our Wycliffe ministry you can give by check, bank transfer or online.


Make **checks** payable to Wycliffe Bible Translators

Include a note saying:

"Preference for the Wycliffe ministry of Jeff and Peg Shrum, account #303695."

Mail checks to: Wycliffe Bible Translators, P.O. Box 628200, Orlando, Florida 32862

**Give online** at: [www.wycliffe.org/partner/JeffandPeg](http://www.wycliffe.org/partner/JeffandPeg)

Personal mailing address: 612 Carriage Way Duncanville, Texas 75137-2069	Phone numbers: Jeff- 903-371-0297 Peg- 317-361-9140
E-mail addresses: <a href="mailto:Jeff_Shrum@sil.org">Jeff_Shrum@sil.org</a> <a href="mailto:Peg_Shrum@sil.org">Peg_Shrum@sil.org</a>	 <p>Wycliffe® Partners in Bible Translation</p>